

RAPPORT ANNUEL

DU

TRÉSORIER

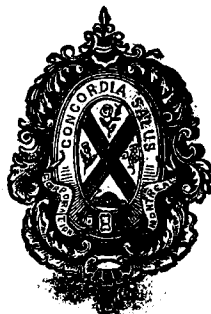
DE LA

CITÉ DE MONTRÉAL,

POUR

L'ANNÉE CIVIQUE DE 1852,

FINISSANT LE 31 JANVIER 1853.



MONTREAL :

DES PRESSES À VAPEUR DE JOHN LOVELL, RUE ST. NICOLAS.

Classé: Finances et Corporations

Cité de Québec 1853

RAPPORT ANNUEL

DU

TRÉSORIER

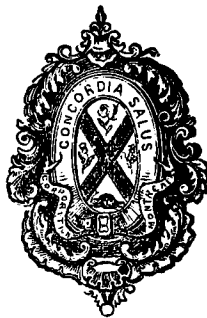
DE LA

CITÉ DE MONTRÉAL,

POUR

L'ANNÉE CIVIQUE DE 1852,

FINISSANT LE 31 JANVIER 1853.



MONTRÉAL :

DES PRESSES À VAPEUR DE JOHN LOVELL, RUE ST. NICOLAS.

ADRESSE.

Aux Echevins et Conseillers de la Cité de Montréal.

MESSIEURS,—Je profite de l'occasion que m'offre la présentation ce soir, du rapport financier (annuel) du Trésorier pour l'année finissant le 31 Janvier dernier, pour référer en termes laconiques aux faits principaux démontrés dans ce rapport, et pour faire quelques observations sur les travaux et procédés du Conseil, durant l'intervalle de temps qu'il comprend, que des circonstances impérieuses m'ont empêché d'offrir, à l'époque ordinaire, dans le mois de mars dernier.

On a sérieusement craint pendant quelque temps, que le revenu de la Cité serait considérablement diminué, par suite des incendies désastreux de Juin et Juillet derniers, et qu'à raison de ces calamités, le revenu de l'année dernière serait bien moindre que celui de l'année précédente. Il est vrai que le revenu de l'année qui vient de s'écouler a souffert considérablement par ces causes, à un montant probable d'au moins £3500. Néanmoins, je suis heureux d'avoir à constater que le revenu total collecté pour l'année finissant le 31 Janvier dernier, n'a pas été moindre que le montant total collecté à la même date, l'année précédente ; mais qu'au contraire, il l'a excédé de £2761 0 9,—le revenu collecté dans l'année finissant le 31 Janvier 1851 s'étant monté seulement à £30,201 10 10 tandis que celui collecté durant l'année dernière s'est monté à £32,962 11 7. Les arrérages de revenu restant dus au 1er Février 1852, se montaient à £3730. De ces arrérages dont une partie remontait jusqu'à 1845, la somme de £2064 a été collectée durant l'année dernière, et je dois ajouter ici qu'au delà de £500 de la balance a déjà été collectée depuis le 1er Février dernier.

Le système du paiement ponctuel de l'intérêt sur tous Bons ou Débentures de la Corporation, a été fidèlement suivi pendant l'année dernière, et le sera toujours à l'avenir. L'avantage de ce système s'est fait sentir chez les porteurs de ces pièces par l'augmentation causée dans la valeur de ces Bons, dans tous les cas, au pair, et dans plusieurs à un premium, là où les Bons ou débentures avaient à courir quelque temps avant de devenir dus.

Diverses réclamations pour dommages contre la Cité, dont quelques unes étaient pendantes depuis 1849, ont été réglées et payées durant l'année dernière ; et les sommes ainsi payées se sont montées en tout à £1328 3 3. Sur ce montant £255 8 furent payés pour dommages causés par la destruction de la bâtisse du Parlement en 1849.

Par l'acte 16 Vic. Cap. 26 passé le 10 Nov. dernier, ce Conseil fut autorisé à emprunter la somme de £150,000 courant, pour liquider les Bons dus et consolider la dette de

la Cité, et des soumissions pour un emprunt de £125,000 sterg. à être fait en vertu de cet acte, ayant été demandées, au moyen d'annonces, l'offre de la Banque Commerciale de Londres de prendre tout le montant au pair, fut acceptée payable comme suit, savoir.

£15,000	dans 5 ans.
25,000	dans 10 ans.
35,000	dans 15 ans.
50,000	dans 20 ans.

Ainsi amplement muni de fonds, pour rencontrer toutes les obligations, appel fut fait aux Porteurs de Bons dus et échus, en vertu de la 5 section de l'acte, qui statuait qu'il ne serait pas payé d'intérêt sur aucun Bon ainsi réclamé et non présenté pour paiement, et ils ont maintenant tous été payés.

Les appropriations faites aux différents départements durant l'année dernière, excèdent celles de l'année précédente, de la somme de £12,328 13. Cet excédant a été occasionné par la dépense qu'ont nécessitée l'achat de terrains pour l'élargissement et l'extension de rues, l'achèvement du marché Ste. Anne et de la Salle de Concert, et les améliorations faites aux extrémités Sud et Est du marché Bonsecours.

Durant l'année dernière la rue St. Paul a été élargie de trente pieds français depuis la rue St. Joseph jusqu'au Quarré de la douane, sur la requête des parties intéressées à cette amélioration, et la dépense de cette amélioration sera entièrement couverte par une Cotisation imposée sur les propriétés ainsi augmentées par cette amélioration, quoique le paiement immédiat de cette dépense doive être fait par la Corporation.

La rue Capitale dans le même voisinage, a été, sous de pareilles circonstances, élargie de 20 pieds anglais, cette année, entre les mêmes points que la rue St. Paul, et la rue St. Joseph a aussi été améliorée de la même manière.

Presque toutes les bâtisses dans les quartiers St. Louis, St. Jacques et Ste. Marie ayant été détruites par l'incendie de Juillet dernier, on prit avantage des circonstances pour élargir la rue Ste. Catherine de soixante pieds, mesure française, depuis la rue St. Laurent jusqu'à la rue St. Denis; pour élargir la rue des Allemands de quarante pieds mesure française, depuis la rue Dorchester jusqu'à la rue Mignonne; et pour prolonger la rue Craig, depuis le lieu où elle se terminait auparavant à la rue Campeau, jusqu'à son intersection avec la rue Ste. Marie à la prison.

Ces trois grandes et profitables améliorations ont été faites à un prix respectif de £2929 10. £196 et £5812 10, se montant en tout à £8,938. Finalement une partie de la rue St. François Xavier, depuis le coin Sud ouest de la grande rue St. Jacques jusqu'à la rue Notre Dame a été élargie tout le long du lot sur lequel le nouveau Bureau de Poste Général est pour être bâti, avec une dépense de £400.

Durant l'année écoulée, le Comité de l'Aqueduc a aussi, par un travail non interrompu, placé plus de six milles en longueur de tuyaux principaux de 4 6 8 et 10 pouces de calibre, dans 40 rues de cette Cité. Il a construit 33 valves et 43 *fire plugs* en fonte et a aussi placé 200 tuyaux de service. Le coût total de ces améliorations se monte à la somme de £9782 2 3 courant.

D'après les dispositions de l'acte 7 Vic. Cap. 41, les comptes des recettes et dépenses des Aqueducs doivent être tenus séparément de ceux de la Corporation généralement, et je suis heureux de constater que sous l'administration habile du présent Comité, les livres de ce Département montrent un profit de £298 9 3 sur les opérations de l'année dernière, au lieu d'un déficit, comme cela n'arrivait que trop souvent auparavant.

Ces grandes améliorations et la grande dépense qui s'y rattache pour les mettre à exécution justifieront, j'espère, d'une manière satisfaisante, l'excédant des appropriations faites l'année dernière ; et avec ces explications, je soumets l'état du Trésorier pour votre considération, et je recommande surtout un examen attentif de ses détails, à tous ceux qui s'intéressent à la position financière et au bien-être de la Cité.

CHARLES WILSON,
Maire.

DR.

La CORPORATION DE LA CITE DE MONTREAL

1858.

£ s. d. £ s. d. £ s. d.

31 Janvier—Pour déboursés pour les comptes suivants, depuis le 1er février 1852,
jusqu'à cette date, savoir :—

BONS ET OBLIGATIONS.

Payé à James Barnard, pour bon, No 185,	200	0	0
“ Alex. Cross, pour bon, No. 486,	100	0	0
“ Félix Fortier, transport par George Busby,	135	7	6
“ Henry Judah, bon, No. 286,	100	0	0
“ Alex. Cross, bon, No. 487,	100	0	0
“ William Bleakley, bon, No. 66,	100	0	0
“ E. Muir, bon, No. 401,	90	0	0
“ Banque de Montréal, bons, Nos. 62 et 65,	200	0	0
“ Charles Glackmeyer, bon, No. 461,	35	6	10
“ John Armour, Procureur des Héritiers Gay, en compte de la somme capitale de £700,	100	0	0
“ Banque d'Epargne et de Providence pour bons, Nos. 496, 497, 498 et 499 pour £100 chaque,	400	0	0
“ J. Bte. Homier, pour bon, No. 589,	500	0	0
“ Banque d'Epargne de la Cité et du District, bon, No. 343, ...	75	0	0
“ Banque du Peuple, en compte du bon No. 78,	169	1	3
“ Thos. J. Busby Junr., un des héritiers de feu A. W. Busby, sa part,	450	0	0
“ John Boston, bon, No. 365,	50	0	0
“ John Grant, Junr., bon, No. 47,	100	0	0
“ Robert Wood, bon, No. 184,	100	0	0
“ Messieurs du Séminaire pour bons, Nos. 283 et 284,	500	0	0
“ Made. G. W. Thomas, représentant feu A. W. Busby pour $\frac{1}{8}$ de £1800 en compte,	12	10	0
“ La succession de feu Allan McDonald, pour bon, No. 344, ...	30	0	0
“ Henry Vennor, pour bon, No. 333,	106	0	0
“ H. B. Smith, pour bon, No. 274.	40	19	6
“ David Torrance, pour bon, No. 342,	75	0	0
“ William Watson, en compte du bon, No. 85,	32	9	5
“ Banque du Haut-Canada, pour bon, No. 601,	5000	0	0
“ La succession Joseph Brassard, en compte de £800,	486	14	3
“ Pierre Moreau, en compte du transport par George Busby, représentant feu A. W. Busby, pour $\frac{1}{4}$ de £1800,	187	0	0

9475 8 9

HOTEL DE VILLE.

Payé pour 321 cordes de bois,	320	8	1
“ Au messenger pour dépenses contingentes,	73	7	4
“ Un journalier pour 7 semaines,	5	5	0
Montant à reporter,	399	0	5

9475 8 9

En compte courant avec **EDOUARD DEMERS**, Trésorier de la Cité.

CR.

1852.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1 Février.—Par argent entre les mains du Trésorier de la Cité, à cette date, ..							165	10	3
1853.									
31 Janvier.—Par montant reçu des sources suivantes du 1er février 1852, à cette date, savoir:—									
	ARRÉRAGES DE 1845.								
Pour Cotisations,							50	13	3
	ARRÉRAGES DE 1846.								
Pour Cotisations,							30	10	6
	ARRÉRAGES DE 1847.								
Pour Cotisations,							71	11	6
	ARRÉRAGES DE 1848.								
Pour Cotisations,							74	4	6
	ARRÉRAGES DE 1849.								
Pour Cotisations,							91	4	6
	ARRÉRAGES DE 1850.								
Pour Cotisations,							276	4	7
“ Taxes de Commerce,							4	6	4
	ARRÉRAGES DE 1851.								
Pour Cotisations,							1385	3	7

TAXES D'AFFAIRES DE 1851.

Quartiers.	Taxe de 1/4 par cent sur le loyer des dépendances d'affaires des Commerçants, Marchands, etc.			Aubergistes d'après l'échelle graduée du loyer.			Diverses taxes sur les Banques, Assurances contre le Feu, Encanteurs, Distillateurs et Brasseurs.		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
Est.....	0	0	0	6	0	0	0	0	0
Centre.....	9	0	0	12	0	0	0	0	0
Ouest.....	5	12	6	0	0	0	0	0	0
St. Louis.....	1	10	0	0	0	0	0	0	0
St. Jacques.....	11	17	0	9	0	0	0	0	0
St. Laurent.....	2	9	6	0	0	0	0	0	0
St. Marie.....	1	2	6	3	0	0	0	0	0
St. Anne.....	4	14	6	4	15	0	0	0	0
St. Antoine.....	9	4	6	0	0	0	0	0	0
Total.....	£ 45	10	6	34	15	0	0	0	0

80 5 6

1465 9 1

2064 4 3

Montant à reporter,

2220 14 6

DR.

COMPTE COURANT—(Continué)

1853.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
31 Janvier.—Pour déboursés pour les comptes suivants, &c. (continué.)									
Montant rapporté,	399	0	5				9475	8	9
HOTEL DE VILLE—Continué.									
Payé à la Compagnie d'Assurance du Globe, premium d'assurance effectuée sur,									
“ L'Hôtel de Ville et les Bureaux,	2000	0	0						
“ Ameublement et meubles de bureaux,.. .. .	850	0	0						
“ Tableaux dans la salle du conseil,	150	0	0						
“ Conduits de gaz et chandeliers,.. .. .	250	0	0						
	£3250 0 0			a			15s 24 7 6		
“ Pour éclairer au gaz l'Hôtel de Ville et les bureaux pour 3 mois, jusqu'au 26 juillet 1852,	5	9	2						
“ Compte de Forgeron,	2	5	7						
“ Thos. Ireland pour graver des platines en cuivre,	5	12	6						
“ R. S. Holmes, compte de ferblantier,	14	4	2						
“ Aqueducs, pour 18 mois d'approvisionnement d'eau, au 1er novembre 1852,	9	7	6						
“ Compte de vitrier,	4	5	9						
“ Charles McGuire, messenger extra,	3	5	0						
“ Pour 4 gallons de whiskey pour gazomètre,	0	15	0						
“ Menuisier pour 4 boîtes pour certificats des voteurs,	2	10	0						
“ Pour chandelles de Spermaceti,	7	15	0						
“ Pour réparation à une horloge de bureau,	1	0	0						
“ Pour rafraichissements aux membres de la Corporation,	3	6	0						
“ F. Carlisle, pour nettoyer et fixer les portraits dans la salle du Conseil,	1	10	0	484	13	7			
NOUVEL HOTEL DE VILLE.									
Payé à Jos. N. Hall pour poêles,	23	0	0						
“ George Hagar pour poêles,	5	18	9						
“ Wilson et Couillard, pour poêles,	34	15	0						
“ Pour tuyaux de poêles,	22	14	8						
“ Thomas Mussen, pour tapis,	49	3	6						
“ Robert Campbell, pour tapis,	62	13	6						
“ Tapissier, pour couvrir 2 portes brisées,	3	7	6						
“ Tapissier, pour rideaux de fenêtres,	2	18	0						
“ J. et W. Hilton, pour meubles et tapisserie,	182	19	10						
“ Leeming et Sabine, pour meubles achetés à l'encan,	17	10	8						
“ William Hall, compte de serrurier et de clochette d'appel,	43	1	8						
“ Peel et Wand, pour faire une cheminée, réparer les murs et tapisserie,	45	1	0						
“ A. McNider, pour peindre les noms des bureaux,	6	6	8						
“ Thos. E. Woodbury, pour ferblanterie,	78	14	5	578	9	4	1063	2	11
COMPTE D'INTERET.									
Payé Intérêt sur bons, contrats de vente, etc., dus du 1er de février 1852, au 31 janvier 1853,	7114	12	8						
“ Intérêts sur billets promissoires escomptés durant l'année, se montant à £15887 19s. 4d.	290	7	7				7404	19	10
Montant à reporter,							17943	11	6

COMPTÉ COURANT.—(Continué.)

Cr.

1853.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
31 Janvier.—Par montant reçu des sources suivantes.—(continué.)									
Montant rapporté,							2229	14	6
REVENU DES MARCHES.									
MARCHE BONSECOURS.									
De J. A. Bourdon, clerc du marché, montant des collections pour 12									
mois, suivant retours,	1452	6	5						
" Do., pour loyer des caves pour 12 mois,	517	9	3						
Pour loyer des étaux des bouchers pour .. do	1478	1	11						
" " des glaciers pour .. do	63	15	0						
" 6 mois de loyer du magasin à l'extrémité ouest du marché, au									
1er mai 1852,	30	0	0						
" 6 mois de do do au 1er novembre 1852,.. .. .	37	10	0						
" Loyer des magasins neufs, au sud du marché pour 12 mois à									
cette date,	400	0	0						
" Loyer des bâtisses sur la place Jacques Cartier,	193	10	0						
" Loyer de la salle de concert durant l'année,	375	12	6						
							4548	5	1
MARCHE AU FOIN.									
De Maurice Eardley, clerc du marché montant par lui payé, suivant									
retours,	650	12	11						
" Pentland et Bowman, pour loyer de la place du marché pour y									
tenir un cirque et une menagerie,	17	10	0						
							668	2	11
MARCHE VIGER.									
De Joseph Robillard, clerc du marché, collections pour 12 mois, sui-									
vant retours,	206	4	7						
Pour loyer de la pesée pour y tenir les élections des 3 et 4 decembre									
1851,	5	0	0						
							211	4	7
MARCHE PAPINEAU.									
De Thomas Orsali, clerc, collections pour 12 mois, suivant retours, ..							84	6	9
MARCHE STE. ANNE.									
De John Abbott, clerc, collection pour 12 mois, suivant retours, ..	456	6	9						
Pour loyer des étaux des bouchers, 12 mois à cette date,	1067	11	0						
Des bouchers pour l'éclairage du marché au gaz,	11	4	0						
De Charles Phillips, 1 année de rente foncière, au 1er mai 1852, ..	203	0	0						
" E. M. Leprohon, en acompte de rente foncière due au 1er mai 1852,	116	13	4						
							1854	15	1
MARCHE ST. LAURENT									
De Amable Dorval, clerc, collections pour 12 mois, suivant retours, ..	149	5	10						
Pour loyer des étaux des bouchers pour 12 mois à cette date,	229	0	0						
							378	5	10
Montant à reporter,							7745	0	3
							2229	14	6

DR.

COMPTE COURANT.—(Continué.)

1852.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
31 Janvier.—Pour déboursés pour les comptes suivants.—(continué.)									
Montant rapporté,							17943	11	6
SALAIRES.									
Payé Maire pour 12 mois,	300	0	0						
“ Greffier de la Cité, pour un an au 31 Janvier 1853,	400	0	0						
“ Trésorier de la Cité, do. do.	350	0	0						
“ Inspecteur de la Cité, do. do.	200	0	0						
“ Assistant greffier de la Cité, do. do.	250	0	0						
“ 1er Clerc, bureau du Trésorier de la Cité, do.	175	0	0						
“ 2d. do. do do do. do.	125	0	0						
“ 3d. do. do do do. do.	100	0	0						
“ Assistant Inspecteur de la Cité do do.	150	0	0						
“ John Perrigo, ingénieur en chef pour 7 mois,	87	10	0						
“ Clerc du Marché Bonsecours pour une année, do.	200	0	0						
“ Assistant clerc de do pour do do.	80	0	0						
“ Clerc du marché au foin, pour do do.	125	0	0						
“ Assistant clerc de do pour do do.	75	0	0						
“ Clerc du marché Viger, pour do do.	100	0	0						
“ Surveillant des chemins, pour do do.	100	0	0						
“ Huissier de la Corporation, pour do do.	125	0	0						
“ Messenger, pour do do.	110	0	0						
“ P. Blanchet, traducteur 2 $\frac{1}{2}$ mois,	34	0	7						
“ A. Bertram, ingénieur en chef, 4 $\frac{1}{2}$ mois,	57	1	8						
“ A. Richer, inspecteur du département du feu, 3 mois et 13 jours, ..	42	18	4						
“ J. B. Dubuc, do do 1 mois,	12	10	0						
3199 0 7									
IMPRESSION.									
Payé James Starke & Co., compte d'impressions pour 1851,	64	19	9						
“ do do pour 1852,	27	0	6						
“ John Lovell, pour imprimer le Rapport Annuel du Trésorier de la Cité, en forme de pamphlet, 250 copies en langue anglaise et 250 copies en langue française,	41	17	0						
“ John Lovell, pour impression de 100 copies d'un Bill dans les deux langues,	2	0	0						
“ Louis Perrault, pour impression,	74	12	11						
210 10 2									
ANNONCES.									
Payé Rollo Campbell, 2 années de souscription au Pilot, au 1er mai 1853. ..	2	10	0						
“ Do. pour annonces dans le Pilot,	28	14	8						
“ Pour annonces dans les Mélanges Religieux,	0	13	0						
“ C. Lindsay, annonces dans le Courier,	0	8	0						
“ Do. une année de souscription au Courier, au 1er mai 1852. ..	1	10	0						
“ DeMontigny et Co., annonces dans le Moniteur,	4	0	8						
“ Propriétaires du Pays, pour annonces,	9	16	6						
“ Do. 6 mois de souscription au pays,	0	10	0						
Montant à reporter,	48	2	10	210	10	2	21142	12	1

COMPTE COURANT.—(Continué.)

Cr.

1853	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
31 Jan.—Par montant reçu des sources suivantes, &c.—(continué).....									
Montant rapporté.. .. .				7745	0	3	2229	14	6

COMPTE D'INTÉRÊT.

Du Département des Aqueducs, balance d'intérêt sur avances faites par le Trésorier de la Cité, du 1er Février 1852 au 31 Décembre dernier,	775	6	4
" Do balance d'intérêt sur avances faites du 1er du courant, à cette date	102	7	10
" Pierre Beaubien, pour 1 an d'intérêt sur la somme capitale de £1125 au 1er mai 1852	67	10	0
	<u>945</u>	<u>4</u>	<u>2</u>

TAXES SUR LE COMMERCE POUR 1852.

Quartiers.	Taxe à 7½ pour cent sur la valeur des Dépendances d'Affaires des Commerçants, Marchands, etc., etc.			Aubergistes, d'après une échelle graduée de loyer.			Diverses Taxes sur les Banques, Assurances, Encanteurs, Brassens et Distillateurs.			
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	
Est.....	616	15	3	266	0	0	5	0	0	887 15 3
Centre.....	932	0	6	129	0	0	550	0	0	1611 0 6
Ouest.....	1272	6	9	232	2	6	985	0	0	2489 9 3
St. Laurent.....	81	6	0	152	0	0	30	0	0	263 6 0
St. Louis.....	73	0	0	12	0	0	5	0	0	90 0 0
St. Jacques.....	54	3	0	151	8	0	5	0	0	210 11 0
Ste. Marie.....	24	13	6	6	0	0	115	0	0	145 13 6
Ste. Anne.....	540	7	6	168	10	0	127	10	0	836 7 6
St. Antoine.....	72	15	0	116	10	0	0	0	0	189 5 0
Total.....£	3667	7	6	1233	10	6	1822	10	0	<u>6723 8 0</u>

COTISATIONS ET TAXES PERSONNELLES.

QUARTIER EST.

1s. 6d. dans le £, sur le Loyer	} Pour Cotisation de 1852,	1085	16	3
" 7 Journées de Corvée		1	15	0
" 29 Chiens		10	17	6
" 14 Chevaux de travail		8	15	0
" 18 Chevaux de Luxe		18	0	0
" 2 Voitures à ressort		2	0	0
" 12 Dennets		18	0	0
" 2 Waggon		3	0	0
" 2 Voitures à demi couvertes		4	0	0
" 4 Voitures couvertes		12	0	0
" 3 Omnibus	6	0	0	

1170 3 9

Montant à reporter

16533 16 2 2229 14 6.

DR. COMPTE COURANT.—(Continué.)

1853.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
31 Janvier.—Pour déboursés pour les comptes suivants.—(continué.)			
Montant rapporté,	48 2 10	210 10 2	21142 12 1
Payé D. Kinnear & Co., pour annonces dans le Herald,	40 2 2		
“ Do. 1 année de souscriptions au Herald, au 1er mai 1853.	1 10 0		
“ J. M. Ferres & Co., annonces dans la Gazette,	18 19 6		
“ Do. 2½ années de souscription à la Gazette, au 31 décembre 1852,	3 15 0		
“ L. Duvernay, pour annonces dans la Minerve,	42 9 9	154 19 3	
PAPETERIE.			
Payé John Lovell, pour exemplaires du Montréal Directory, ..	2 5 0		
“ Robert Graham, pour livres de formes et papeterie,	29 1 8		
“ E. C. Tuttle, pour do do,	93 14 5	125 1 1	
			490 10 6
ELECTIONS MUNICIPALES DE 1852.			
Payé les clerks de poll,			5 6 3
ELECTIONS MUNICIPALES DE 1853.			
Payé F. Goedike, pour faire des listes alphabétiques des voteurs, pour les quartiers St. Jacques et Ste Marie,	15 0 0		
“ John Barnes, do do pour les quartiers Est, Centre et Ouest.	12 0 0		
“ N. Doherty, do do pour le quartier Ste. Anne,	7 10 0		
“ J. C. Poitras, do do pour le quartier St. Laurent,	8 0 0		
“ R. Dillon, do do pour le quartier St. Antoine,	7 10 0		
			50 0 0
CRIEUR PUBLIC ET AFFICHEUR.			
Payé Robert Siberry, pour afficher des placards,	3 0 0		
“ A. Dorval, pour vente des étaux des bouchers,	3 0 0		
“ G. R. Lafontaine pour notifier les charretiers de venir prendre leurs licences,	0 10 0		6 10 0
DEPENSES LEGALES.			
Payé Cross et Coffin, frais dans la poursuite intentée par John Lewis,	4 0 8		
“ A. Guky, frais taxés dans la poursuite pour dommages intentée par W. E. Holmes	13 18 2		
“ W. Ross, Notaire Public, pour services professionnels	11 10 0		
“ A. Damour, Notaire Public, pour l'exécution des baux des étaux des Bouchers, etc.	7 17 6		
“ Rose et Monk, frais taxés dans la cause de J. King et uxor, contre la Corporation	19 10 6		
“ Do frais taxés dans la cause intentée par la Corporation contre la Compagnie d'Assurance du Phoenix, relativement à la destruction par le feu, des batisses du Parlement	23 19 2		
“ Joseph Simard, Notaire Public, pour services professionnels ..	3 10 0		
“ Bernard Devlin, avocat, frais d'un certiorari, à l'instance de Tho- mas Doyle	6 5 10		
“ Bedwell et Kerr, frais d'une poursuite par Isaac Dupuis, contre la Corporation	7 11 1		
Montant à reporter	98 2 11		21694 18 10

COMPTE COURANT.—(Continué).

CR.

1853.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
13 Jan. Pour montant reçu des sources suivantes, &c.—(continué)			
Montant reporté		16583 16 2	2229 14 6
COTISATIONS ET TAXES PERSONNELLES.—Continué.			
QUARTIER CENTRE.			
Pour Cotisations,		1709 16 0	
“ 17 Journées de Corvée,	à 5s. ..	4 5 0	
“ 25 Chiens,	“ 7s. 6d.	9 7 6	
“ 6 Chevaux de travail,	“ 12s. 6d.	3 15 0	
“ 14 “ de luxe,	“ 20s. ..	14 0 0	
“ 6 Voitures à ressort,	“ 20s. ..	6 0 0	
“ 15 Dennets,	“ 30s. ..	22 10 0	
“ 3 Voitures à demi couvertes,	“ 40s. ..	6 0 0	
		1775 13 6	
QUARTIER OUEST.			
Pour Cotisations,		2136 10 0	
“ 14 Journées de Corvée,	“ 5s. ..	3 10 0	
“ 40 Chiens,	“ 7s. 6d.	15 0 0	
“ 26 Chevaux de travail,	“ 12s. 6d.	16 5 0	
“ 18 “ luxe,	“ 20s. ..	18 0 0	
“ 3 Voitures à ressorts,	“ 20s. ..	3 0 0	
“ 7 Dennets,	“ 30s. ..	10 10 0	
“ 8 Waggons,	“ 30s. ..	12 0 0	
“ 5 Voitures à demi couvertes,	“ 40s. ..	10 0 0	
“ 4 Omnibus,	“ 40s. ..	8 0 0	
“ 1 Voiture de louage à deux roues,	“ 15s. ..	0 15 0	
“ 2 “ “ quatre “	“ 20s. ..	2 0 0	
		2235 10 0	
QUARTIER ST. LAURENT.			
Pour Cotisations,		1753 14 6	
“ 126 journées de corvée	à 5s. ..	31 10 0	
“ 57 Chiens	“ 7s. 6d.	21 7 6	
“ 18 Chevaux de travail	“ 12s. 6d.	11 5 0	
“ 49 “ de luxe	“ 20s. ..	49 0 0	
“ 12 Voitures à ressort	“ 20s. ..	12 0 0	
“ 27 Dennets	“ 30s. ..	40 10 0	
“ 1 Waggon	“ 30s. ..	1 10 0	
“ 13 Voitures à demi couvertes	“ 40s. ..	26 0 0	
“ 2 Voitures couvertes	“ 60s. ..	6 0 0	
		1952 17 0	
QUARTIER ST. LOUIS.			
Pour cotisations,		714 4 2	
“ 98 Journées de Corvée	à 5s. ..	24 10 0	
“ 49 chiens	“ 7s. 6d.	18 7 6	
“ 14 Chevaux de travail	“ 12s. 6d.	8 15 0	
“ 18 “ de luxe	“ 20s. ..	18 0 0	
Montant à reporter		783 16 8	22547 16 8 2229 14 6

DR.

COMPTE COURANT.—(Continué.)

1853.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
31. Jan.—Pour déboursés pour les comptes suivants, &c.—(continué.)			
Montant rapporté,	98 2 11		21694 18 10
DEPENSES LEGALES.— <i>Continué</i>			
“ C. F. Papineau, N. P., déboursés pour la recherche de certains documents par ordre du Comité des Finances,	1 10 3		
“ Joseph F. Pelletier, avocat, montant de son compte pour services professionnels et déboursés, au 24 novembre 1852, ..	166 17 7		
“ Do en compte de services professionnels relativement aux expropriations pour l'élargissement des rues.	50 0 0		
	<hr/>		316 10 9
DEPENSES DE COTISATIONS.			
Payé John Barnes, Clerc des Cotiseurs pour le quartier ouest, ..	8 0 0		
“ Neil Doherty, Clerc des Cotiseurs pour les quartiers Ste. Anne et St. Laurent,	25 0 0		
“ F. Goedike, Clerc pour les quartiers St. Jacques et Ste. Marie, ..	25 0 0		
“ J. C. A. Poitras, Clerc pour les quartiers Est et Centre, ..	16 0 0		
“ Richard Dillon, Clerc pour le quartier St. Antoine,	18 0 0		
“ G. R. Lafontaine, pour notifier les citoyens de payer leurs cotisations,	3 0 0		
“ Michael Farmer, en compte de l'allocation pour services comme cotiseur pour les quartiers Ste. Anne, St. Antoine et St. Laurent, ..	9 0 0		
“ J. S. McFarlane, pour services comme cotiseur pour les mêmes quartiers,	18 0 0		
“ Andrew Hayes, pour services comme cotiseur pour les quartiers de la cité,	7 10 0		
“ F. X. Brazeau, do do do do ..	7 10 0		
“ J. C. Springle, do do do do ..	7 10 0		
“ F. Goediko et John Barnes, pour avoir fait un retour alphabétique des cotisations sur les propriétés détruites par le feu des 8 et 9 juillet dernier, et des réductions à y être faites, ..	26 5 0		
“ F. Goedyke, pour faire un retour supplémentaire de taxe d'affaires,	1 0 0		
“ John Barnes, pour faire un retour supplémentaire de taxe d'affaires, pour les quartiers de la cité... .. .	3 0 0		
	<hr/>		174 15 0
DEPENSES DIVERSES.			
Payé pour grossoyer des Résolutions du Conseil transmises au Lord Maire de Londres.. .. .	1 5 0		
“ Propriétaires de l'Hôtel Donegana pour un dîner donné à Messieurs Gardner et Thompson porteurs de la souscription de Boston en faveur des victimes du feu des 8 et 9 Juillet dernier	23 0 0		
	<hr/>		
Montant à reporter,	24 5 0		<hr/> 22186 4 7

DR. COMPTE COURANT.—(Continué.)

1853.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
31 Jan. Pour montant reçu des sources suivantes, &c,—(continué.)			
Montant rapporté		783 16 8	22547 16 8 2229 14 6
COTISATIONS ET TAXES PERSONNELLES.—Continué.			
" 7 Voitures à ressort	à 20s. ..	7 0 0	
" 18 Dennets	" 30s. ..	27 0 0	
" 3 Voitures à demi couvertes	" 40s. ..	6 0 0	
		<u>823 16 8</u>	
QUARTIER ST. JACQUES.			
Pour Cotisations,		673 10 6	
" 25 Journées de Courvée	à 5s. ..	6 5 0	
" 26 Chiens	" 7s. 6d.	9 15 0	
" 24 Chevaux de travail	" 12s. 6d.	15 0 0	
" 9 " de luxe	" 20s. ..	9 0 0	
" 11 Voitures à ressort	" 20s. ..	11 0 0	
" 10 Dennets	" 30s. ..	15 0 0	
		<u>739 10 6</u>	
QUARTIER STE. MARIE.			
Pour Cotisations,		645 17 10	
" 54 Journées de Corvée	à 5s. ..	6 0 0	
" 28 Chiens	" 7s. 6d.	10 10 0	
" 24 Chevaux de travail	" 12s. 6d.	15 0 0	
" 8 voitures à ressort	" 20s. ..	8 0 0	
" 5 Dennets	" 30s. ..	7 10 0	
" 3 Voitures à demi couvertes	" 40s. ..	6 0 0	
" 2 Voitures couvertes	" 60s. ..	6 0 0	
" 15 Chevaux de luxe	" 20s. ..	15 0 0	
		<u>719 17 10</u>	
QUARTIER ST. ANTOINE.			
Pour Cotisations,		2269 13 9	
" 141 Journées de corvée,	à 5s. ..	35 5 0	
" 129 Chiens,	" 7s. 6d.	48 7 6	
" 54 Chevaux de travail,	" 12s. 6d.	33 15 0	
" 87 Chevaux de luxe,	" 20s. ..	87 0 0	
" 15 Voitures à ressort,	" 20s. ..	15 0 0	
" 49 Dennets,	" 30s. ..	73 10 0	
" 19 Waggon,	" 30s. ..	28 10 0	
" 25 Voitures à demi couvertes,	" 40s. ..	50 0 0	
" 6 Voitures couvertes,	" 60s. ..	18 0 0	
" 1 Omnibus,	" 40s. ..	2 0 0	
		<u>2661 1 3</u>	
QUARTIER STE. ANNE.			
Pour Cotisations,		1658 15 3	
" 146 Journées de corvée,	à 5s. ..	36 10 0	
		<u>1695 5 3</u>	
Montant à reporter,		27492 2 11	2229 14 6

DR.

COMPTE COURANT.—(Continué.)

1853.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
31 Jan.—Pour déboursés pour les comptes suivants, &c.—(continué.)							22186	4	7
Montant rapporté	24	5	0						
DEPENSES DIVERSES.— <i>Continué.</i>									
“ S. & G. Benjamin, pour un médaillon importé par ordre du conseil, et présenté au Maire, Charles Wilson, Ecuier. .. .	35	5	0						
“ Trésorier de la Cité pour dépenses contingentes, du 1er février 1852 au 31 janvier 1853	33	4	5						
“ Le Maire et divers Membres de la Corporation pour dépenses de voyage à Québec, pour affaires concernant l'emprunt pour consolider la dette de la Cité	10	10	0						
							103	4	5
DEPARTEMENT DU FEU.									
Payé aux Compagnies du feu suivantes, leur allocation pour 12 mois au 31 Octobre 1852, savoir :—									
“ Compagnie du Héro.. .. .	243	2	6						
“ “ Union	262	3	6						
“ “ Queen	226	6	9						
“ “ Neptune	233	18	4						
“ “ Voltigeurs	232	9	3						
“ “ Montréal	247	16	7						
“ “ Protecteur 6 mois au 31 Octobre 1852	97	7	8						
“ “ Hose, 12 mois	145	4	2						
“ “ Crochets et Echelles No. 1, 12 mois	134	14	4						
“ “ do do No. 2 “	136	15	7						
							1959	18	8
“ 1er Assistant Ingénieur, allocation pour 12 mois	10	0	0						
“ 2e. Do do “ “ 9 “	7	10	0						
“ Payé au fabricant de hose pour 12 mois	75	0	0						
“ Payé à deux personnes pour nettoyer les hoses, 12 mois	136	17	6						
							229	7	6
“ Charretiers et Charroyeurs d'eau aux feux durant l'année	327	14	6						
“ A. Perry, pour réparer et changer la Pompe de Montréal	52	14	6						
“ Pour réparations aux différentes Pompes indépendamment de l'item ci-dessus	96	11	4						
“ Pour peindre et assurer la Pompe l'Union	15	12	6						
“ Ouvrages de Forgeron	17	1	3						
“ Brewster et Mulholland pour cloches	14	6	2						
“ Do do do outils de Charpentiers	1	10	6						
“ R. Hammond, pour nettoyer la Pompe de réserve	4	10	0						
“ Pour huile	14	0	8						
“ James Starke & Cie, compte d'impression	9	3	3						
“ C. Dorwin, pour haches achetées en Juillet dernier	1	18	0						
“ M. Moses, compte de vitrier	1	7	1						
“ Charretiers, pour veiller aux différentes stations de Pompes avec leurs chevaux	28	0	0						
“ 1er Assistant Ingénieur pour déboursés	7	17	6						
Montant à rapporter	592	7	3	2189	6	2	22289	9	0

COMPTE COURANT.—(Continué.)

Av.

1853.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
31 Jan.—Par montant reçu des sources suivantes, &c.—(Continué.)			
Montant rapporté,	1695 5 3	27492 2 11	2229 14 6
COTISATIONS ET TAXES PERSONNELLES.—Continué.			
QUARTIER ST. ANNE.—Continué.			
Pour 38 Chiens, à 7s. 6d.	14 5 0		
" 32 Chevaux de travail, " 12s. 6d.	20 0 0		
" 6 Chevaux de luxe, " 20s.	6 0 0		
" 10 Voitures à ressorts, " 20s.	10 0 0		
" 5 Dennets, " 30s.	7 10 0		
" 1 Voiture à demi couverte, " 40s.	2 0 0		
" 2 Omnibus, " 40s.	4 0 0		
	—————	1759 0 3	
TAXES EN VERTU DE L'ACTE DES CHEMINS.			
De 204 Aubergistes payant £2,	408 0 0		
" 52 Epiciers, £2,	104 0 0		
	—————	512 0 0	
RECETTES DIVERSES.			
Du Chef de police pour estampes de cadres à bois,	1 2 6		
" Menestrels, exhibitions de bêtes sauvages, jeux equestres, etc.	42 7 6		
" Licences de traverse,	10 0 0		
" Licences aux marchands vendant sur carte ou échantillon,	45 0 0		
	—————	98 10 0	
FONDS D'HONORAIRES.			
Pour frais et amendes dans la cour du Maire, avant la nomination du Recorder,	13 8 9		
" Greffier de la paix, pour amendes imposées par les Magistrats, entre le 11 octobre 1851 et le 10 octobre 1852,	8 16 6		
	—————	22 5 5	
COUR DU RECORDER.			
Du Greffier de la Cité, pour amendes et frais dans la cour du Recorder du 6 mai 1852, à cette date, suivant retours,		446 15 0	
ENREGISTREMENT DES CHARRETIERS.			
De J. A. Bourdon, clerc du marché Bonsecours, pour licences émises aux charretiers, durant l'année, suivant retours,	2213 9 0		
" Chef de police, numéros émis aux charretiers, etc., suivant retours,	76 8 6		
	—————	2289 17 6	
GARDIEN D'ENCLOS.			
De Joseph McGrath, gardien de l'enclos du quartier Ste. Anne, suivant retours,		11 10 5	
		—————	
Montant à reporter,		32632 1 4	2229 14 6

Dt. COMPTE COURANT.—(Continué.)

1853.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
31 Jan.—Pour déboursés pour les comptes suivants, &c.—(Continué.)									
Montant rapporté	592	7	3	2189	6	2	22289	9	0
DEPARTEMENT DU FEU.—(Continué.)									
Payé pour rafraichissement à la Police et aux Pompiers, au feu du									
6 juin dernier	24	15	0						
“ Do aux Pompiers de Montréal et à la Compagnie du									
Feu de St. Jean, au feu des 8 et 9 juillet dernier	20	12	11						
“ Patrick Connolly, pour dommages à son harnais	1	0	0						
“ A. Dumaine, indemnité pour dommages à son cheval, en menant									
la Pompe, le Montréal	10	0	0						
“ Eclairage au gaz des différentes Stations, 6 mois au 1er août									
1852	15	15	0						
“ Pour suif	1	12	6						
“ W. Brewster, pour 3 barils de poudre	3	0	0						
“ J. H. Evans, pour 1 do do	1	0	0						
“ Docteur Nelson, 12 mois de loyer de la Station de Pompe, rue									
St. Lambert	35	0	0						
“ N. Bastien, pour avoir construit des remises pour le Neptune et									
pour la Compagnie des Crochets et Echelles	20	13	3						
“ Henry Hedge, pour réparation des Stations de Pompes	7	7	9						
“ W. G. Stethem, compte de selliers	1	0	0						
“ R. Hammond, allocation à la Compagnie de réserve pour accou-									
trement	15	0	0						
“ Pour pinceaux achetés en 1849 et 1851	2	10	0						
“ Frais de voyage de la Compagnie du feu de St. Jean, de Mont-									
réal à St. Jean	7	15	0						
“ M. Moses, blanchissage de la maison des hose	1	11	1						
“ James Gillespie, compte de ferblantier	4	13	4						
“ Crawford Glen, compte de fondeur de cuivre	1	0	0						
“ Pour 200 seaux, le 9 juillet dernier	10	0	0						
“ Loyer de la Station des hose, rue Craig, 12 mois au 1er nov.									
1852	50	0	0						
“ Loyer de la maison de Pompe, rue Ste. Marie, huit mois et huit									
jours	10	6	8						
“ Robt. Graham, pour papeterie	1	10	9						
“ Pour bois de corde	86	0	10						
“ W. H. Kerfut, compte de platrier	5	0	0						
“ Pour eau fournie à la Station des hose, 12 mois au 1er novembre									
1852	12	10	0						
“ Grant, Hall & Cie. pour bois	2	5	8						
“ Brown & Childs, pour cuir à hose	38	3	10						
“ N. Valois, pour do do	6	0	6						
							988	11	4
“ A. Perry, pour 1184½ pieds de hose,	207	0	6						
“ Do 23 paires de couplings,	23	0	0						
							230	0	6
Montant à reporter,	3407	18	0	22289	9	0			

COMPTE COURANT.—(Continué.)

Av.

1853.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
31 Jan.—Par montant reçu pour les sources suivantes, &c.—(Continué.)									
Montant rapporté,	32632	1	4	2229	14	6			
COTISATIONS ET TAXES PERSONNELLES.—Continué.									
DEPARTEMENT DES CHEMINS.									
De Henry Jackson, pour moitié du coût d'un trottoir, construit devant sa propriété, rue St. Denis,				8	16	11			
" Loyer d'une remise rue Lagauchetière pour y tenir les élections des 2 et 3 décembre 1851,				5	0	0			
" La Compagnie du gaz pour réparer les rues à leur compte, ..				19	0	6			
" Inspecteur de la Cité, pour permission accordées en 1851 pour déposer des matériaux de construction,				10	10	0			
" Do pour permissions de construire des trottoirs en 1851,				19	15	0			
" Do pour alignements et niveaux,				2	0	0			
" Do pour constructions de trottoirs, pour diverses personnes,				5	0	9			
" Do pour charroyage pour diverses personnes érigéant des bâtisses en 1852,				26	10	5			
" Do pour permissions accordées en 1852,				8	10	0			
" Do pour construction d'égoûts pour divers propriétaires,				14	10	0			
							119	13	7
COMPTES D'EGOUTS.									
De David John Smith, en accompte de l'égoût construit dans la rue St. Alexandre,							3	2	0
DEPARTEMENT DE LA POLICE.									
Du chef de police, argent résultant de la paye des hommes de police employés de devoir spécial, suivant retours,.. .. .				174	12	6			
" Do balance de la recette de la vente d'effets non réclamés vendus en 1851,.. .. .				2	2	2			
" Do loyer de maison rue Visitation,.. .. .				3	10	0			
" Produits de la vente d'un cheval,				20	0	0			
" Loyer de la station, rue Craig, pour y tenir l'élection des 2 et 3 décembre 1851,.. .. .				7	10	0			
							207	14	8
Revenu total de 1852,							32962	11	7
EMPRUNTS POUR OBJETS GENERAUX.									
De N. B. Corse,				400	0	0			
EMPRUNTS POUR OBJETS SPECIAUX.									
De William Dow, pour aider à la dépense de poser des tuyaux pour l'eau dans les rues Queen et King,				200	0	0			
" Banque du Haut-Canada, pour assister le département des Aque- ducs à importer des tuyaux pour l'eau et à les poser dans diverses rues, l'été dernière,				18000	0	0			
" Banque d'épargne de la Cité et du District, emprunt pour ren- contrer le paiement de la réclamation de l'hon. D. B. Viger, relativement à la place Viger,.. .. .				800	0	0			
Montant à reporter,	19000	0	0	400	0	0	35192	6	1

Dt. COMPTE COURANT.—(Continué.)

1853.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
31 Jan.—Pour déboursés pour les comptes suivants, &c.—(Continué.)									
Montant rapporté				3407	18	0	22289	9	0
DEPARTEMENT DU FEU.—Continué.									
Payé Boyd et Fils, Boston, 1025 pieds de hose,	\$640	63							
“ 20 setts de vis de Troy	70	00							
“ Empaquetages et charroyage,	2	75							
				178	6	11			
“ Echange sur Boston, Droits et Charges,				26	18	1			
				205	5	0			
“ Aqueducs, pour l'usage des <i>fire plugs</i> et pour eau fournie aux feux durant l'année				500	0	0			
							4118	3	0
DEPARTEMENT DE L'ÉCLAIRAGE.									
Payé la Compagnie du gaz, pour l'éclairage de la Cité, 3 mois au									
1er novembre 1851,	460	18	0						
“ Do pour 3 do au									
1er février 1852,	451	0	0						
“ Do pour 3 do au									
1er mai 1852,	438	10	0						
“ Do pour 3 do au									
1er août 1852,	427	12	3						
“ Do en acompte de l'éclairage du 1er août									
dernier à cette date,	127	0	3						
“ Pour une échelle,	0	13	6						
“ George Brush, pour 2 poteaux à lampes,	6	0	0						
							1911	14	0
MARCHÉ BONSECOURS.									
Payé à Joseph A. Bourdon, clerk du marché, pour dépenses contingentes									
pour l'année,	150	0	0						
“ Eclairage au gaz, du 14 juin au 26 juillet,	7	7	2						
“ 2 hommes de police, allocation pour services à l'arrivée des bateaux au marché,	6	5	0						
“ Aqueducs, pour approvisionnement d'eau durant la saison de l'été.	10	0	0						
“ Pour réparations aux glacières,	12	19	4						
“ André Laurence, pour remplir les glacières,	21	5	0						
“ Pour ouvrages de forgeron,	9	17	6						
“ Pour 12 cordes de bois, consommées durant l'année,	12	1	4						
“ Pour ouvrage de charpente,	21	2	9						
				250	18	1			
“ Assurance sur £10,000 effectuée sur la bâtisse du marché pour un an, au 19 septembre 1853,	125	0	0						
“ Do sur £2500 effectuée sur les magasins au sud du marché,	20	0	0						
Montant à reporter,	145	0	0	250	18	1	28814	6	0

COMPTE COURANT.—(Continué.)

Av.

1853.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.	
31 Jan.—Par montant reçu des sources suivantes, &c.—(Continué.)										
Montant rapporté,	19000	0	0	400	0	0	35192	6	1	
EMPRUNTS POUR OBJETS SPECIAUX.—Continué.										
De la Banque d'épargnes de la Cité et du District, emprunt pour rencontrer le paiement des terrains achetés pour l'élargissement des rues Ste. Catherine et des Allemands,	3000	0	0							
“ Banque d'épargnes de la Cité et du District, emprunt pour rencontrer le paiement des terrains acquis pour la continuation et l'extension de la rue Craig,	5000	0	0							
“ Banque de Montréal, emprunt pour rencontrer le paiement d'un bon dû à la banque du Haut-Canada,	5000	0	0							
				—————	32000	0	0			
							—————	32400	0	0
BILLETS PAYABLES.										
Pour billets promissoirss, escomptés aux banques durant l'année, ..							14252	5	2	
AQUEDUCS.										
Par recettes pour de l'eau, payé entre les mains du Trésorier de la Cité, depuis le 1er février 1852, jusqu'au 31 janvier courant,							6481	11	10	

Dr.

COMPTE COURANT.—(Continué.)

1853.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
31 Jan.—Pour déboursés pour les comptes suivants.—(Continué.)			
Montant rapporté,	145 0 0	250 18 1	28314 6 0
MARCHÉ BONSECOURS.—(Continué.)			
Payé Assurance sur £400 affectuée sur les bâtisses de la Place Jacques Cartier, pour un an au 16 novembre 1853	7 0 0		
	—————	152 0 0	
“ Pour réparation des dommages causés par le feu aux magasins au sud du marché	9 5 3		
“ Au Messenger, pour déboursés pour le compte de la Salle de Concert	4 12 11		
	—————	13 18 2	
		—————	416 16 3
MARCHÉ AU FOIN.			
Payé M. Eardley, Clerc du Marché, pour dépenses contingentes ..	60 0 0		
“ James Starke & Cie. pour impressions	16 3 1		
“ Bureau de l'Assurance du feu l'Equitable sur £300 effectuée sur le Marché pour un an au 24 décembre 1853	2 5 0		
“ Pour 7 cordes de bois,	6 14 7		
	—————		85 2 8
MARCHÉ VIGER.			
Payé Jos. Robillard, Clerc du Marché pour dépenses contingentes ..	7 15 3		
“ Charpentiers, pour ériger des remises temporaires	13 10 0		
“ Collin Campbell, pour du bois	13 13 0		
“ Pierre Barbier, pour do et charroyages	5 11 8		
“ Pour des fiches	1 11 1		
“ Louis Perrault, pour impressions	4 13 9		
“ James Starke & Cie. pour do	1 3 9		
	—————		47 18 6
MARCHÉ PAPINEAU.			
Payé Colin Campbell, pour du bois	13 13 0		
“ Louis Perrault, compte d'impression	7 0 0		
“ Remboursé à C. S. Rodier, produit de la vente de sa vache, vendue par le Clerc du Marché, après avis donné	1 18 0		
	—————		22 11 0
MARCHÉ ST. LAURENT.			
“ Amable Dorval, Clerc du Marché, 11 mois de salaire au 1er janvier 1853	68 15 0		
“ Do pour dépenses contingentes	41 10 0		
“ Compagnie d'Assurance Royale, premium sur assurance de £600, effectuée pour une année au 26 juillet 1853	10 10 0		
	—————		
Montant à reporter,		120 15 0	28886 14 5

COMPTE COURANT.—(Continué.)

Av.

1853.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1 Jan.—Par montant reçu des sources suivantes, &.—(Continué.)			
Montant rapporté,			88326 3 1

Dt. COMPTE COURANT.—(Continué.)

1853.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
31 Jan.—Pour déboursés pour les comptes suivants, &c.—(Continué.)									
Montant rapporté,	120	15	0	28886	14	5			

INTÉRÊT SUR LE MARCHÉ.

Payé aux personnes suivantes, 2 ans d'intérêts sur obligations accordées par les Syndics du Marché St. Laurent, savoir :

" Jonathan Wurtele, sur obligation pour £650	78	0	0
" Laurent Dufresne, do do 300	36	0	0
" Joseph Vallée, do do 50	6	0	0
" Stanley Bagg, do do 100	12	0	0
" Benjamin Hall, do do 50	6	0	0
" Veuve A. Logan, do do 25	3	0	0
" Louis Comte, do do 50	6	0	0
" Samuel Hamelin, do do 25	3	0	0
" André Jobin, do do 25	3	0	0
" Jacob Wurtele, en compte, do do 800	80	0	0

233 0 0

353 15 0

MARCHÉ STE. ANNE.

Payé John Abbott, Clerc du Marché, salaire pour 11 mois au 1er janvier, 1853.. .. .

Do pour dépenses contingentes durant l'année.. .. .	114	11	8
" G. Pallascio, compte de charpentier,	175	0	0
" F. Jolicœur pour blanchir la vieille bâtisse du marché,	12	14	5
" James Starke et Cie. compte d'impression,	8	10	0
" Aqueducs, pour 9 mois d'approvisionnement d'eau, au 1er décembre 1852,	2	18	9
" Pour 10 cordes de bois,	5	6	3
" Pour 10 cordes de bois,	9	12	4

328 13 5

" L'Assurance de l'Ætna, premium d'assurance sur £2000, effectuée pour une année au 1er avril 1853,	8	0	0
" L'Assurance Royale, premium sur £1000, effectuée pour 1 an, au 31 mai 1853,	4	0	0
" Extra premium pour un mois sur risque de charpentiers,	2	0	0
" Premium d'Assurance sur £300, effectuée sur la vieille bâtisse,	3	15	0
" Do do do do do do pesée,	0	8	0

18 3 0

880 10 5

" Intérêt sur bon pour 1 année au 1er novembre 1852,

1227 6 10

DÉPARTEMENT DES CHEMINS.

Payé à l'Inspecteur de la Cité, listes de paye hebdomadaires des charpentiers et journaliers, pour douze mois à cette date,

" L'Inspecteur de la Cité, pour gages des casseurs de pierre,	2279	19	0
" Pour ferronnerie,	202	13	0
" Pour ferronnerie,	22	14	0

Montant à reporter, 2505 6 0

30467 16 3

COMPTE COURANT.—(Continué.)

Av.

1853.		£	s.	d.	£	s.	d.
31 Jan.—Par montant reçu des sources suivantes, &c.—(Continué.)							
Montant rapporté,				88326	3	1
/							
Montant à reporter,				88326	3	1

G

Dt. COMPTE COURANT.—(Continué.)

1853.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
31 Jan.—Pour déboursés pour les comptes suivants, &c.—(Continué.)			
Montant rapporté,	2505 6 0		30467 16 3
DÉPARTEMENT DES CHEMINS.— <i>Continué.</i>			
Pour Papeterie,	4 16 9		
“ John Grace, compte de forgeron,	28 3 0		
“ Jean Decarie, pour clôture dans diverses rues,	71 16 10		
“ Aqueducs, pour posage de tuyaux pour fournir de l'eau au jet d'eau, Place Viger,	36 18 10		
“ Pour des arbres sur la Place Viger,	11 11 6		
“ Thos. Dudlow, pour fournir et peindre des planches avec le nom des rues,	44 0 8		
“ Patrick Brennan, pour chandelles,	5 2 0		
“ A. Adams pour briques,	2 15 3		
“ John Wells, pour assistance à la cour, comme témoin pour la Corporation,	0 15 0		
“ Montant dû pour les péages de barrières,	1 5 0		
“ Pierre Désautels pour faire des égouts,	1 9 9		
“ Rente foncière sur un lot dans la rue Dalhousie, au 1er mai 1852,	3 1 7		
“ M. Moses, pour peindre et letter les enseignes pour le chemin Papineau,	1 10 0		
“ Frs. Guenette pour outils,	1 5 4		
“ L'Inspecteur de la cité pour outils par lui achetés durant l'année,	29 17 4		
“ do pour louage de cab et de sleigh durant l'année,	21 16 0		
“ do pour déboursés encourus pour nommer des Jurés, pour évaluer les terrains pris par la Corporation pour élargir et continuer les rues,	6 18 9		
	2778 9 7		
“ Lawler et Decarie, pour 152½ toises de pierre rouge,	210 0 8		
“ do do do 200 do do grise et noire,	200 0 0		
	410 0 8		
“ Boucher et Auclair pour pavage des rues,	668 12 2		
“ Pour bois de charpente,	120 14 5		
“ Pour madriers,	452 14 3		
	573 8 8		
“ Les Aqueducs, pour eau fournie pour arroser les rues, durant l'été dernière,	500 0 0		
	4980 11 1		
COMPTES DE 1851.			
Payé à l'Inspecteur de la cité pour outils achetés en 1851,	43 14 8		
“ do do pour louage de cab et de sleigh,	19 13 3		
“ John Grace, compte de forgeron,	31 16 10		
“ James Starke et cie. pour impression,	9 0 10		
	104 5 7		
Montant à reporter,	104 5 7	4980 11 1	30467 16 3

COMPTE COURANT.—(Continué.)

Av.

1853.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
31 Jan.—Par montant reçu des sources suivantes, &.—(Continué.)									
Montant rapporté,							88326	3	1
Montant à reporter,							88326	3	1

Dt. COMPTE COURANT.—(Continué.)

1853.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	£.	d.
31 Jan.—Pour déboursés pour les comptes suivants, &c.—(Continué.)									
Montant rapporté,	104	5	7	4939	11	1	30467	16	3
COMPTES DE 1851.—Continué.									
Payé pour briques,		0	12	0					
“ Aqueeducs pour 3925 tonnes d'eau, pour arroser les rues en 1851,		32	14	2					
						137	11	9	
							5068	2	10
PENSIONS.									
Payé Jacques Viger, 3 mois de pension de retraite, au 1er janvier 1852,	25	0	0						
“ do 12 do do do 1er do 1853,	100	0	0						
“ M. Bibaud, 12 do do do 1er do do	35	0	0						
“ Henri O'Donaughue, 12 do do 31 do do	30	0	0						
							190	0	0
AMELIORATIONS DES RUES.									
ELARGISSEMENT DE LA RUE STE. CATHERINE.									
Payé aux propriétaires suivants pour terrains achetés d'eux pour élargir la dite rue, à cette date, savoir :—									
“ Gilbert Lavoye,	266	0	0						
“ J. M. Papineau,	125	0	0						
“ Frs. Plessis Bélaire,	273	0	0						
“ Louis Dubord,	180	0	0						
“ Thomas Byrne,	150	0	0						
“ Catherine Wurtele,	250	0	0						
“ Gotleib Reinhardt,	530	0	0						
“ Louis Caty et F. Labelle, ès qualité,	350	0	0						
“ E. A. Dubois,	233	0	0						
“ Jacob Steller en accompte,	173	3	4						
“ Joseph Rousseau, pour service d'avis aux personnes dont on a pris les terrains,	16	7	0						
							2546	10	4
ELARGISSEMENT DE LA RUE DES ALLEMANDS.									
Payé Veuve E. Gagnon, pour terrain,	12	10	0						
“ Antoine Tessier, do	55	0	0						
“ J. Bte. Homier, do	50	0	0						
“ Veuve McCarney, do	32	11	3						
“ Jos. Robillard, do	12	10	0						
							162	11	3
CONTINUATION DE LA RUE CRAIG.									
Payé J. H. Richelieu, pour terrain,	100	0	0						
“ Trefflé Goyette, do	75	0	0						
“ Frs. Contant, do	50	0	0						
Montant à reporter,	225	0	0	2709	1	7	35725	19	1

COMPTE COURANT.—(Continué.)

Av.

1853.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1 Jan.—Par montant reçu des sources suivantes, &c.—(Continué)									
Montant rapporté,							88326	3	1
Montant à reporter,							88326	3	1

DT. COMPTE COURANT.—(Continué.)

1853.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
31 Jan.—Pour déboursés pour les comptes suivants, &c.—(Continué.)									
Montant rapporté,	225	0	0	2709	1	7	35725	19	1
CONTINUATION DE LA RUE CRAIG.— <i>Continué.</i>									
Payé Luc Ouimet, pour terrain,.. .. .	229	5	0						
“ Veuve Alexis Brault, do	50	0	0						
“ Amable Prevost, do	380	0	0						
“ Pierre Beaulieu, do	115	0	0						
“ Veuve B. Dagenais, do	150	0	0						
“ Joseph Bourgeois, do	250	0	0						
“ Cyprien Desrosiers, do	75	0	0						
“ Soloman Chaput, do	230	0	0						
“ Olivier Tessier, do	75	0	0						
“ Robert Cooper, do	100	0	0						
“ Joseph Hupé, do	115	0	0						
“ Marguerite Hay, do	125	0	0						
“ Robert Watson, do	200	0	0						
“ Joseph Vincent, do	160	0	0						
“ P. Labelle, en compte, do	162	10	0						
“ Alexander Cathcart, do	25	0	0						
				2666	15	0			
							5375	16	7
DOMMAGES ET INDEMNITÉS.									
Payé Michael Gannon en compte du dommage causé à sa propriété, rue des Commissaires, par l'incendie des bâties du parlement, le soir du 25 avril 1849,	11	11	0						
“ Alexander McCambridge, dommage causé à sa propriété, par le feu du 25 avril 1849,	28	11	9						
“ Alexander H. Vass, pour dommages causés à sa propriété à la même occasion,	27	2	10						
“ Joseph Jobin, jugement par lui obtenu pour dommages causés à sa propriété dans la rue des Commissaires, par l'incendie du parlement,	160	0	0						
“ Frais taxés et intérêts,	28	2	5						
				188	2	5			
							255	8	0
“ Robert Drake, jugement et frais pour dommages causés à sa propriété par l'eau, à raison de l'insuffisance d'un égout construit par la Corporation près de sa propriété,	120	16	7						
“ J. J. King et uxor, pour do do do	126	18	9						
“ Joseph Parent, dommage fait à sa propriété par un mob durant les élections du 3 décembre 1851,	1	2	6						
“ W. E. Holmes, indemnité pour dommages causés à sa voiture et blessure à son cheval tombant dans un trou laissé ouvert dans la rue Bleury,	12	10	0						
Montant à reporter,.. .. .	261	7	10	255	8	0	41101	15	8

COMPTÉ COURANT.—(Continué.)

Av.

1853.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
31 Jan.—Par montant reçu des sources suivantes, &c.—(Continué.)			
Montant rapporté,			88326 3 1

Montant à reporter,			88326 3 1
-----------------------------	--	--	-----------

DT. COMPTE COURANT.—(Continué).

1853.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
31 Jan.—Pour déboursés pour les comptes suivants, &c.—(Continué.)			
Montant rapporté,	261 7 10	255 8 0	41101 15 8
DOMMAGES ET INDEMNITÉS.— <i>Continué.</i>			
Payé Isaac Dupuis, montant d'un jugement pour dommages, ..	5 0 0		
“ Docteur Tavernier, jugement et frais pour dommages causés à sa voiture en tombant dans un trou dans la rue,	6 7 5		
“ L'hon. B. R. Viger, indemnité pour la non-exécution de la part de la Corporation, de certaines stipulations et conditions, relativement au Quarré Viger, contenus dans un acte passé le 21 novembre 1844, et en pleine satisfaction de toutes réclamations sur le terrain cédé, tel que mentionné au dit acte,	800 0 0		
	<hr/>	1072 15 3	
ENREGISTREMENT DES CHARRETIERS.			
Payé Jacques Roy, pour peindre les numéros des charretiers, ..	27 10 2		
“ J. A. Bourdon, clerc du Marché Bonsecours, montant par lui remboursé aux propriétaires de cabs et de calèches, par ordre du Conseil,	38 11 0		
“ J. B. Julien, pour poser des bandes de cuir aux numéros de charretier,	16 2 6		
“ Louis Perrault, pour un livre de record,	7 10 0		
BÂTISSSES DU MARCHÉ BONSECOURS,			
Payé pour ouvrage de maçonne,	4 16 3		
“ Cliff et Elliott, moitié de leurs honoraires pour évaluer les ouvrages de menuiserie de William Bulmer,	2 10 0		
“ Wilson et Couillard, pour ferronnerie,	8 14 3		
“ Ledoux et Lussier, pour 22 paires de jalousies,	33 10 6		
“ Jos. A. Bourdon, déboursés liés à ces bâtisses,	1 18 11		
“ George Nunn, peinture et vitrier,	81 5 0		
“ Boyd et Wilson, pour 4 grandes portes pour voûtes de sureté, <i>safe</i> , ..	47 10 0		
“ Christin et Pepin, pour faire une grande porte à deux battants, à l'Hôtel de Ville,	9 14 0		
“ G. Pallasio pour ouvrages de menuiserie dans le bureau du Recorder,	9 7 7		
“ Henry Bulmer, pour construction d'un égout sous le marché à la rue des Commissaires,	23 17 0		
“ Extra premium d'assurance sur risques de charpentiers pour 2 mois sur £13250,	33 2 6		
“ Alexander McDonald, balance due sur son contrat, pour l'ouvrage de charpente et de menuiserie dans la rotonde, ..	161 4 8		
“ William Bulmer, balance de contrat pour ouvrages de menuiserie pour l'hôtel de ville et les bureaux,	116 4 2		
“ do pour ouvrages extra non spécifiés dans le contrat, ..	183 17 11		
“ Moir et Wand, balance due sur leur contrat pour plâtrer l'hôtel de ville, les bureaux, etc.,	52 0 0		
“ do pour ouvrages extra non spécifiés dans le contrat, ..	12 18 6		
“ George Brown, architecte, en acompte pour plans, estimés, et surintendance des ouvrages,	50 0 0		
	<hr/>	832 11 3	
Montant à reporter,		<hr/>	832 11 3 42519 12 8

COMPTE COURANT.—(Continué.)

Av.

1853.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
31 Jan.—Pour déboursés pour les comptes suivants, &c.—(Continué)									
Montant rapporté,				832	11	3	42519	12	8
SALLE DE CONCERT.									
Payé A. McDonald, pour écrans,				16	10	0			
“ Thomas Dudlow, compte de peintre,				1	2	6			
“ P. Desrochers, pour piliers sculptés placés dans la salle du conseil,				10	0	0			
“ Pour papier et pour tapisser des écrans,				3	15	4			
“ P. Desrochers, pour modèles pour fleur en plâtre,.. .. .				7	10	0			
“ J. B. Bronsdon, pour 100 banc et une plateforme portative,				44	14	11			
“ Pour ouvrages de forgeron,				3	0	0			
“ J. et W. Hilton, pour 50 bancs,				37	10	0			
“ W. Kerfeet, balance de son contrat pour plâtrer la salle,.. .. .				42	3	2			
“ Do pour plâtrage additionnel à la salle de concert,				30	0	0			
“ Do en accompte du nouveau contrat pour l'ouvrage en plâtre, pour les chambres liés à la salle,				22	0	0			
“ James Gunn, en accompte de son contrat pour les ouvrages de menuiserie, requis dans les dites chambres,				60	0	0			
“ Charles Garth, pour appareils de gaz, en accompte,				100	0	0			
“ Do pour 5 chandeliers,				150	0	0			
				528	5	11			
				1360	17	2			
PROPRIETE DU DEPARTEMENT DU FEU.									
Payé Archibald McNaughton, pour avoir bâti une station de pompe en briques dans la rue Visitation,				294	14	9			
“ J. B. Bronsdon, pour avoir rebâti la station de la pompe des vol-tigeurs, rue des Allemands,				139	10	0			
				434	4	9			
TAXES D'ECOLE.									
Payé aux commissaires d'école catholiques allocation pour les 12 mois finissant le 1er juillet 1852,				230	0	4			
“ aux commissaires d'écoles protestantes allocation pour les 12 mois finissant le 1er juillet 1852,				120	5	2			
				350	5	6			
NOUVEAU MARCHE STE. ANNE.									
Payé George McGrath, pour peinture et vitres par contrat,				90	0	0			
“ Thomas Dudlow, pour lettre soulevées,				4	0	0			
“ Francis Clarke, pour avoir peinturé les étaux des bouchers,				21	13	4			
“ Boyd et Wilson, pour une girouette pour la coupole du marché,.. .. .				27	0	0			
“ Wilson et Couillard, pour ferblanc et clous,				67	0	5			
“ Collin Campbell, pour des madriers,				35	17	0			
“ Pepin et Christin, pour des contreportes,				38	0	0			
“ Daniel Lompré, pour des tableaux en faire,				41	12	6			
Montant à reporter,				325	3	3	44665	0	1

COMPTÉ COURANT.—(Continué.)

Av.

1863.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
31 Jan.—Par montant reçu des sources suivantes, &c.—(Continué.)									
Montant rapporté,							88326	3	1
/									
Montant à reporter,							88326	3	1

Dt.

COMPTÉ COURANT.—(Continué.)

1853.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
31 Jan.—Pour déboursés pour les comptes suivants, &c.—(Continué.)			
Montant rapporté,	325	3	3
NOUVEAU MARCHÉ STE. ANNE.—(Continué.)			44665 0 1
Payé Lambert Bleau, balance due sur le contrat pour l'ouvrage de maçonnerie et de briques, y compris des ouvrages extra non spécifiés dans le contrat,	380	11	7
" Guillaume Palascio, balance due sur le contrat pour l'ouvrage de charpente,.. .. .	976	11	3
" Louis Brousseau, pour avoir couvert le marché,	27	19	6
" Galway et Drennan, pour faire les étaux des bouchers,	227	14	2
" George Brown, architecte, balance à lui due pour plans, spécifications estimés et surintendance de la bâtisse du marché,	88	19	6
			2026 19 3
COUR DU RECORDER.			
Payé L'Hon. Joseph Bourret, recorder pour 10 mois de salaire au 8 janvier courant,	333	6	8
" John Platt, greffier de la cour, 9 mois de salaire, au 20 janvier courant,	112	10	0
" Edouard Gagnon, assistant clerc, 4 mois de salaire au 1er octobre, 1852,	25	0	0
" Antoine Gagnon, assistant clerc pour 4 mois, de salaire, au 31 janvier courant,	25	0	0
" James Starke, & Co. compte d'impressions,	44	2	6
" pour une horloge de bureau,.. .. .	4	2	6
" pour un bureau,	5	0	0
" Robert Graham, pour livres de blancs,	15	2	3
" T. Ireland, pour graver un sceau,	1	0	0
" E. C. Tuttle, pour papeterie,	9	4	0
			574 7 11
COMITE DE SECOURS.			
Payé Souscription pour le secours des victimes du feu des 8 et 9 juillet 1852,			1000 0 0
BONS DU MARCHÉ STE. ANNE.			
Payé Alexander Simpson, pour bon No. 61,			172 10 6
GARDE DE LA PRISON.			
Payé au shériff pour proportion de la dépense encourue, dans la garde de la prison commune de cette Cité pour 12 mois finissant le 1er octobre 1852,			600 0 0
ARRERAGES DE COTISATIONS DE 1850,			
Remboursé à la banque d'épargne de la Cité et du District, montant surchargé dans la cotisation de leur bâtisse,			2 5 0
Montant à reporté,			49041 2 9

COMPTE COURANT.—(Continué.)

Av.

1858.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
31 Jan.—Par montant reçu des sources suivantes, &c.—(Continué.)									
Montant rapporté,							88326	3	1
Montant à reporter,							88326	3	1

K

Dr.

COMPTE COURANT.—(Continué.)

1853.	£	s.	d.	£	s.	d.
31 Déc.—Pour déboursés pour les comptes suivants, &c.—(Continué.)						
Montant rapporté,				49041	2	9
REVENU DE 1852.						
Remboursé au Séminaire de Montréal la cotisation sur une maison rue Campeau et Lagauchetière, erronément chargée à leur compte par les cotiseurs,	3	15	0			
Remboursé à divers propriétaires, un tiers de la cotisation payé par eux sur leurs propriétés détruites par le feu des 8 et 9 juillet, ..	20	16	6			
				24	11	6
MOSES J. HAYES.						
Payé à la Banque de Prévoyance et d'Épargne pour frais de poursuite instituée par la banque pour le recouvrement du principal d'un billet pour £250,	12	12	5			
" Do pour 4 années et 8 mois d'intérêt sur le dit billet,	70	0	0			
				82	12	5
EMPRUNT DES INCENDIES.						
Payé à l'Echevin Leeming, pour dépenses de voyage de Montréal à Québec, et là pour affaires liées au bill d'emprunt,	23	18	6			
" au Maire et à divers membres du conseil, pour dépenses de voyage à Québec, pour les mêmes fins,	10	10	0			
				34	8	6
DEPARTEMENT DE LA POLICE.						
Payé la force de police, gages pour 12 mois à cette date,	2893	12	6			
" James Starke et Cie. pour impressions,	15	8	9			
" E. C. Tuttle, pour papeterie,	10	1	0			
" Samuel Smith, pour enterrer les animaux morts,	33	3	0			
" Carrossier, pour réparations à un waggon,	14	6	9			
" Pour provisions pour les prisonniers emmenés à la station,	5	4	0			
" Compte de droguiste,	0	17	6			
" Compte de vitrier,	0	7	11			
" Menuisier pour réparations et changements à la station du centre,	30	9	5			
" R. S. Holmes, compte de la ferblantier,	2	5	0			
" 6 mois de souscription à la Gazette au 30 octobre 1852,	0	15	0			
" Pour une charrette pour l'usage de la police,	6	5	0			
" Pour hardes d'été,	117	3	9			
" Pour hardes d'hiver,	221	4	0			
" Made. Guy, 12 mois de loyer de la station de la rue Craig, au 1er novembre 1852,	50	0	0			
" Heritiers Blomhart, 6 mois de loyer de la station, rue Visitation, au 1er mai 1852,	20	0	0			
" John Jones, pour un cheval pour la police,	18	3	9			
" Chef de police, allocation pour dépenses de la garde d'un cheval pour l'année,	40	0	0			
				3479	7	4
Montant à reporter,				49182	15	2

COMPTE COURANT.—(Continué.)

Av.

1853.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
31 Jan.—Par montant reçu des sources suivantes, &c.—(Continué.)									
Montant rapporté,							88326	3	1
/									
Montant à reporter,							88326	3	1

Dt. COMPTE COURANT.—(Continué.)

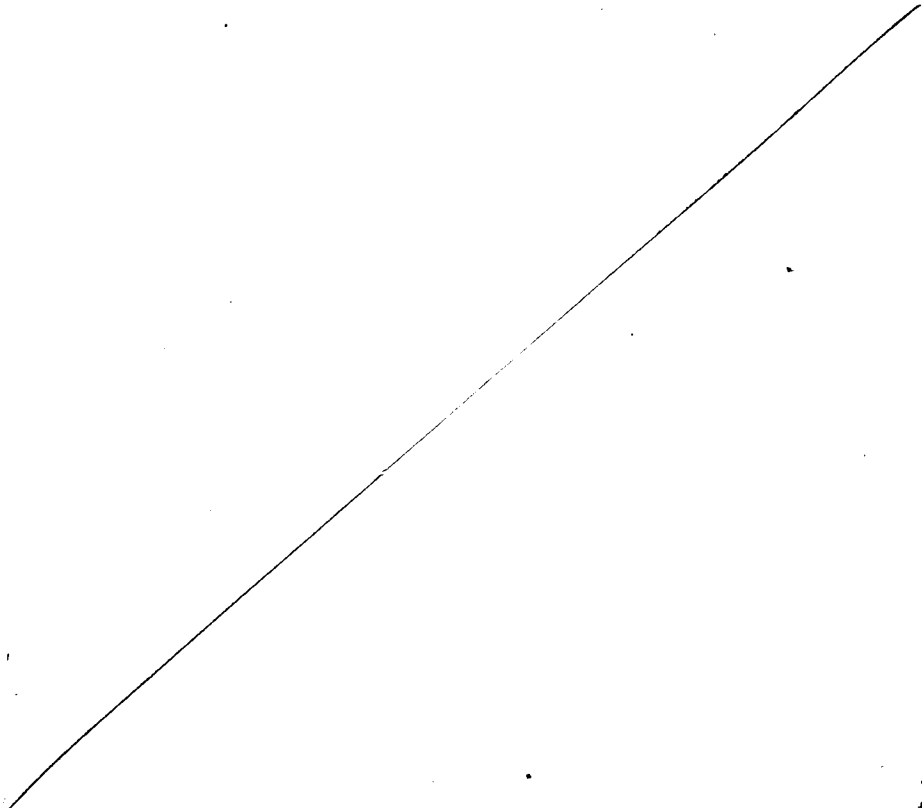
1853.	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
31 Déc.—Pour déboursés pour les comptes suivants, &c.—(Continué)									
Montant rapporté,	3479	7	4				49182	15	3
DEPARTEMENT DE LA POLICE.— <i>Continué.</i>									
Payé J. B. Julien, compte de selier,		4	9	3					
“ Pour soins médicaux aux hommes de police,		4	14	6					
“ Pour 54 cordes de bois,		55	2	7					
“ Aqueducs, pour approvisionnement d'eau à la station du centre, 1 année au 1er novembre, 1852,.. .. .		7	10	0					
“ Do à la station ouest, 1 année au 1er novembre 1852,		5	0	0					
“ Compte du vétérinaire,		1	11	3					
“ Pour faire enlever des nuissances du District incendié,		7	4	0					
“ La compagnie du gaz pour 6 mois d'approvisionnement de gaz aux deux stations, au 1er août 1852,		16	0	0					
“ au Sergent McCormick, gratuité, pour ses longs services dans la force,		20	0	0					
“ Louage de voitures durant l'année pour le transport des prison- niers,		44	9	8					
“ Pour fourrage pour le cheval pour 12 mois,		22	18	7					
“ Déboursés par le chef de police pour contingents durant l'année,..		24	1	10					
							3692	9	0
AQUEDUCS.									
Par ce montant payé pour le compte de ce département du 1er février 1852, au 31 janvier 1853.							18018	12	0
BILLETS PAYABLES.									
Payé billets promissaires escomptés aux banques en 1851, et dus en 1852,		1635	14	2					
“ Billets promissaires escomptés à la banque du 1er février 1852 ou 19 octobre dernier,		12652	5	2					
							14287	17	4
Par ce montant porté au débit du chef de police, étant pour erreurs dans ses retours des gages payées à lui même et à la force de police,							22	10	6
							85204	6	0
Par balance entre les mains du Trésorier de la Cité à cette date, rapporté,							3121	19	1
							£88326	3	1

Examiné et trouvé correct,
HOTEL DE VILLE, MONTREAL, 31 Janvier 1853.

J. W. A. K. MASSON, }
J. HENRY EVANS, } *Auditeurs.*

Dr. **COMPTE COURANT:—(Continué.)**

1863.		£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
31 Jan.—	Par montant reçu des sources suivantes, &c.—(Continué.)									
	Montant rapporté,							88326	3	1



£88326 3 1

Par balance entre les mains du Trésorier de la Cité, ce jour rapportée,.....£3121 17 1

EDOUARD DEMERS,
Trésorier de la Cité.

ETAT DU PASSIF ET DE L'ACTIF

DE LA

Corporation de la Cite de Montreal;

LE 31 JANVIER 1853.

PASSIF.		£	s.	d.
Bons de la Corporation en circulation, portant intérêt, .. .. .	.. .. .	141487	16	0
Bons du Marché St. Anne, en circulation portant intérêt, .. .. .	.. .. .	15412	8	0
Due à F. X. Castonguez, portant intérêt, .. .. .	.. .. .	300	0	0
Billets promissoires, escomptés et devenant dûs en avril prochain, .. .. .	.. .. .	1600	0	0
Débitures de la Corporation, émises comme prêt à la compagnie du chemin de fer du St. Laurent et de l'Atlantique, .. .. .	.. .. .	125000	0	0
		<u>£283800</u>	<u>4</u>	<u>0</u>

		ACTIF.		£ s. d.		£ s. d.	
Argent en main,			3121	17 1
Dû à la Cité par acte de vente,			1125	0 0
Dû par Moses J. Hays,			82	12 5
Dû par divers individus, pour égouts construits vis-à-vis de leurs propriétés respectives,			815	13 11
Halle du Marché de Bonsecours, y compris les nouveaux magasins,			71102	3 3
Propriétés de la place Jacques Cartier, ci-devant la pesée et la station de police,			3000	0 0
Propriété du Marché Viger,			300	0 0
Propriété du Marché à Foin,			4979	10 0
Propriété du Marché Papineau,			210	0 0
Lots vacants dans diverses parties de la Cité,			2769	5 0
Propriétés du Marché St. Anne,			9505	14 4
Arrérages des cotisations de 1848,	493	7 6		
Do do de 1849,	442	0 4		
Do do de 1850,	269	8 3		
Do do de 1851,	616	19 5		
						1821	15 6
Balance due par le département de l'Aqueduc,			20961	7 3
Propriété du département du feu,			4480	19 11
Montant due par Thomas McGrath,			22	10 6
Arrérages des cotisations de 1852,			3984	6 6
Fonds du chemin de fer du St. Laurent et de l'Atlantique, transporté à la Corporation comme sûreté pour le prêt pour le même montant (£125,000,			125,000	0 0
NOTE.—£25,000 de parts privilégiées ayant aussi été transportées par la Compagnie pour plus grande garantie contre toutes pertes possibles sur le fonds transporté en premier lieu, s'il venait nécessaire d'en disposer pour le paiement des débetures de la Corporation.							
Balance au débit de la Cité,			30717	8 4
						283800	4 0

EDOUARD DEMERS,

Trésorier de la Cité.

HOTEL DE VILLE, 31 Janvier 1853.

RAPPORT DES AUDITEURS.

Au Maire, aux Echevins et Citoyens de Montréal.

Nous soussignés, nommés Auditeurs par la Corporation de Montréal, pour examiner les livres et comptes du Trésorier de la Cité, E. Demers, écr., faisons rapport que nous les avons examinés depuis le premier de février 1852, jusqu'au 31 de janvier 1853, et que nous les avons trouvés fidèlement et correctement tenus et en accord parfait avec les documents à nous présentés.

Nous exprimons en même temps notre satisfaction de la manière claire et systématique avec laquelle les comptes de la Cité ont été tenus par M. Demers, de l'ordre et de la facilité de référence aux différents documents et aussi de l'attention et de l'aide accordés par le Trésorier de la Cité aux Auditeurs dans la décharge de leur devoirs.

J. W. A. K. MASSON.

J. HENRY EVANS.

COMPTE COURANT

DU

DEPARTEMENT DU SERVICE

DES

AQUEDUCS DE MONTREAL,

POUR

LES DOUZE MOIS FINISSANT LE 31 DECEMBRE 1852.

AVEC L'ETAT DU PASSIF ET DE L'ACTIF POUR LA MEME PERIODE.

Dt.

COMPTÉ

Du Département du service des

1852.	£	s.	d.	£	s.	d.
31 Déc.—Pour une année d'intérêt sur £50,000 montant des Débentures émises pour l'achat des Aqueducs	3000	0	0			
“ 1 année d'intérêt sur £1200 dus aux Messieurs du Séminaire pour commutation	72	0	0			
						3072 0 0
“ 8 mois de loyer d'une maison, Rue Chaboillez, au 1er juillet dernier ..	12	0	0			
“ 12 mois de loyer d'une maison rue Lagauchetière au 1er novembre dernier ..	7	10	0			
“ 6 mois de loyer d'une maison rue de l'Eau, occupée par l'Ingénieur, au 1er mai courant	10	0	0			
“ 4 mois de loyer d'une maison occupée par l'Ingénieur du 17 août au 17 décembre dernier	5	0	0			
“ 8 mois de moitié du loyer d'une maison et cour près l'église Bonsecours ..	13	6	8			
“ Moitié de 2 ans de rente foncière sur une propriété rue Wellington, au 1er mai 1852.. .. .	3	1	8			
“ 12 mois d'approvisionnement de Gaz à la maison de l'Engin, au 1er novembre dernier	8	1	0			
						58 19 4
“ 6 quarts de suif	41	15	7			
“ Une boîte de chandelles	1	13	10			
“ Planches	6	16	3			
“ Un tombreau couvert	7	17	0			
“ Pouli en cuivre	0	12	6			
“ Deux mesures pour charbon	1	15	0			
“ Hose rivé	1	2	6			
“ Etoupe filée	5	11	3			
“ Un côté de cuir	1	4	3			
“ Briques	3	6	0			
						65 14 2
“ Charges durant l'année savoir :—						
“ Charroyage	12	15	7			
“ Divers petits déboursés portés au livre de dépenses	14	9	7			
“ Pour nettoyage des deux logements, écuries et remises sur la rue Notre Dame	6	16	6			
“ Lanternes, brouettes, seaux, chandelles et huile	2	6	10			
						36 8 6
Payé charges accidentelles, savoir :						
“ à Frs. St. Germain pour dommages à son cheval, occasionnés par une chute dans une excavation	2	0	0			
“ à Jackson pour do do	5	0	0			
“ à R. P. Bélair pour dommages à une voiture à lait	1	0	0			
“ à Daniel Reavy pour perte d'un cheval.. .. .	12	10	0			
“ dépenses et frais dans une poursuite de R. Mulligan contre la Corporation,	22	5	9			
“ dépenses de voyage du Président, et du Surintendant à Philadelphie ..	19	5	1			
						62 0 10
Montant à reporter,	62	0	10			3233 2 0

COURANT.

Aqueducs de Montreal finissant le 31 decembre, 1852.

Av.

1852.		£	s.	d.	£	s.	d.
31 Déc.	Pour 12 mois de loyer de la maison, rue Chaboillez,	13	10	0			
"	12 " " Lagachetière,	4	10	0			
"	12 " " Wellington,	6	0	0			
		<hr/>					24 0 0
"	Montant surchargé sur le plomb, dans l'état du 31 décembre 1851,						13 15 2
"	5 mois de loyer des maisons Nos. 22 et 24, rue Notre Dame, du 1er août à cette date,						91 13 4
"	Argent pour 81 voyages de fraisl,	10	2	6			
"	" " 60 do de sable,	1	17	6			
"	" " de la chaux,	0	13	9			
"	" " vieux soufflet vendu,	0	12	6			
		<hr/>					13 6 3
"	Montant d'ouvrages de plombier faits pour diverses personnes durant l'année,						355 10 3
"	Argent reçu des preneurs d'eau pour 12 mois d'approvisionnement d'eau à cette date,	5076	18	8			
	Moins remboursé à ceux qui avaient payé d'avance, et dont les propriétés furent détruites par le feu du 8 juillet dernier,	36	8	2			
		<hr/>					5040 10 6
"	Argent reçu de la Corporation pour 12 mois d'approvisionnement d'eau aux départements des chemins et du feu,						1000 0 0
"	Argent pour 6 mois d'approvisionnement d'eau à la manufacture de savon et de chandelles de James Megorian, au 1er juillet dernier,						7 10 0
"	Approvisionnement d'eau à la compagnie du chemin de fer de Lachine, 12 mois à cette date,						25 0 0
"	Argent reçu des fontaines, pour 12 mois à cette date, savoir:--						
	Rue Ste. Catherine,	247	8	7			
	Rue St. Paul,	89	15	11			
	Place du Marché au Foin,	258	10	10			
	Rue Ste. Anne,	142	17	9			
	Rue Chaboillez,	178	7	2			
	Rue Lagachetière,	214	15	10			
		<hr/>					1131 16 1
	Montant à reporter,						7703 1 7

COMPTE COURANT.—(Continué.)

Av.

1852.

31 Déc.—Montant rapporté,

£ s. d.
7703 1 7

Montant à reporter,
N

7703 1 7

COMPTÉ COURANT.—(Continué.)

Av.

		£	s.	d.
1852.				
31 Déc.—				
	Montant rapporté,	7703	1	7
		<u>£7703</u>	<u>1</u>	<u>7</u>

BUREAU DES AQUEDUCS HOTEL DE VILLE,
MONTREAL, 31 Décembre, 1852.

ANT. E. DUPRÉ,
Teneur de Livres.

Examiné et trouvé correct,

E. DEMERS,
Trésorier de la Cité.

ETAT DU PASSIF ET DE L'ATIF
 DES
Des Aqueducs de Montreal.

JUSQU'AU 31 DECEMBRE, 1852.

PASSIF.

	£	s.	d.
Débitures émises pour l'achat des Aqueducs	50000	0	0
Dû aux messieurs du Séminaire pour commutation	1200	0	0
Balance due au trésorier de la cité pour argent avancé à cette date	19869	5	11
Dû pour tuyaux pour l'eau, achetés dans cette cité	403	2	5
Dû sur la propriété, rue Chaboilez	150	0	0
Intérêt sur le montant de commutation	48	0	0
Intérêt sur les débitures, au 1er Janvier 1853	674	0	0
La compagnie du chemin de fer de Lachine	78	9	6
Billets Promissoires dûs en janvier et février	603	0	0
Comptes non liquidés	947	17	0
Balance au crédit du compte contingent	4257	7	4
	78231	2	2

ACTIF.		£ s. d.	£ s. d.
L'Aqueduc, montant de son acquisition,	50000 0 0		
MOINS.			
Matériaux de plombiers compris dans l'achat et transporté au département du service,	430 9 7		
Vieux tuyaux enlevés des rues,	196 2 0		
	626 11 7		
		49373 8 5	
Commutation,	1200 0 0		
Propriété de la rue Chaboillez,	251 4 0		
	50824 12 5		
Améliorations consistant en gros tuyaux et fontaines placés dans les différentes rues depuis l'achat de l'Aqueduc, jusqu'au 31 décembre 1850,			
	5141 13 3		
Nouveau réservoir de la Côte-à-Baron,			
	3656 17 9		
Nouveaux tuyaux de service placés dans les différentes rues depuis le 31 décembre 1850, jusqu'au 31 décembre 1851,			
	129 11 3		
Nouvelle maison de l'engin construite dans la rue des Commissaires,			
	628 1 11		
Nouveaux tuyaux principaux de 6 pouces à 10 pouces posés depuis le 31 décembre 1850 jusqu'au 31 décembre 1851,			
	2623 8 1		
Nouveau tuyaux de service posés cette année,			
	455 9 8		
Nouveaux tuyaux principaux de 4, 6, 8 et 10 pouces posés cette année dans 40 rues avec 43 fontaines et 33 valves,			
	8976 15 1		
Nouvelle bâtisse en brique pour l'Ingénieur,			
	349 17 6		
Montant des améliorations faites cette année, voyez Cédula A,	9782 2 3		
Montant total des améliorations depuis l'achat de l'Aqueduc jusqu'à ce jour,		21962 14 6	
Billets promissoires et obligations dus au département,		372 16 2	
Dû par Moses Judah Hays,		301 5 3	
Dû par diverses personnes pour ouvrages de plombier,		635 2 3	
Dû pour arrérages de rentes d'eau jusqu'au 1er novembre 1849,	1288 5 7		
Do do do 1er mai 1850,	35 10 7		
Do do do 1er novembre 1850,	30 11 8		
		1354 7 10	
Arpentage du nouvel Aqueduc, payé à Thomas C. Keefer jusqu'à ce jour,		375 0 0	
Gouvernement militaire pour 2 mois de loyer de maison jusqu'à ce jour,		36 13 4	
Dû par la Corporation,		601 10 0	
Tuyaux de fonte, matériaux de plombiers etc., etc., en main,		1283 7 9	
Combustible en main,		478 18 3	
Argent en main,		4 14 5	
		78231 2 2	

BUREAU DE L'AQUEDUC,
MONTREAL, 31 Déc., 1852.

ANT. E. DUPRÉ,
Teneur de Livres.

Correct,

E. DEMERS,
Trésorier de la Cité.

CEDULE A.

Valeur des tuyaux principaux, valves, et fontaines posés durant l'année 1852 comprenant l'intérêt sur l'argent emprunté et les dépenses pour faire ces travaux.

	Verges de Tuyaux.	Valves.	Fontaines.	£	s.	d.
Rue Lagauchetière,	642	2	6	507	5	1
Rue Chenneville,	51			27	13	6
Quarré Papineau,	162	1		101	13	8
Rue Amherst,	48			27	9	0
Rue Sherbrooke,	900	1		898	13	3
Union Avenue,	75			41	6	11
Rue Berthelet,	42			24	9	2
Rue des Conseillers de Ville,	225	1	1	145	2	5
Rue Ste. Catherine,	369	1	1	235	19	4
Rue Alexandre,	684	2	1	432	17	7
Rue St. Germain,	45			25	19	8
Rue St. Laurent,		1	4	95	9	9
Rue St. Denis,		2	1	67	6	0
Rue Bleury,	1026	4	3	830	0	8
Beaver Hall,	474	1	1	308	1	10
Rue Belmont,	195	1	1	132	19	9
Rue Dorchester,	102			68	16	3
Rue Hanovre,	132			79	6	6
Rue Brunswick,	132			79	10	0
Rue St. Antoine,	316	1	3	539	6	1
Rue Inspecteur,	219	2	1	242	14	3
Rue McGill,	84	2		100	17	1
Rue des Commissaires,	143	1		98	17	10
Rue Craig,	451	3	6	511	2	0
Rue Hermine,	129			68	3	9
Rue Notre Dame,			4	107	5	2
Place des Commissaires,	204		1	174	17	7
Rue St. Joseph,	720	2	4	930	7	5
Rue William,	239	1	1	168	7	6
Rue Dalhousie,	420	1		236	11	9
Rue St. Gabriel,	313	1	2	240	1	7
Rue Prince,	250			99	19	10
Rue Queen,	207			112	19	2
Rue King,	171			103	2	9
Rue Wellington,				22	4	5
Rue St. Jean Baptiste,	166	1	1	103	12	1
Tuyau d'ascension,	115			128	4	7
Reservoir	36			64	17	4
Rue St. Lambert,		1		13	3	2
Filtre,		1		9	12	0
	9989	33	43	8206	7	8

CEDULE A.

Valeur des tuyaux principaux, valves, et fontaines posés durant l'année 1852 comprenant l'intérêt sur l'argent emprunté et les dépenses pour faire ces travaux.

	£	s.	d.	£	s.	d.
Montant rapporté,	8206	7	8			
MOINS.						
Vieux tuyaux levés de diverses rues et posés dans l'autre partie de la ville qui sont compris dans le montant ci haut,	365	4	4			
				7841	3	2
200 tuyaux de service,				455	9	8
Coût de la nouvelle maison pour l'Ingénieur,				349	17	6
Montants payés pour matériaux, dépenses, intérêts sur l'argent emprunté pour faire ces travaux qui ne pouvaient pas être convenablement distribués dans les détails précédents savoir :—						
Intérêt sur argent avancé par le trésorier,					775	6
Payé pour faire réparer les outils,	10	15	0			
“ pour charroyage,	197	14	10			
“ madriers, et bois de service,	35	0	0			
“ pour arbres plantés au réservoir,	7	10	0			
“ un tombereau couvert,	11	13	5			
“ pelles et quincaillerie,	57	16	7			
“ ouvrages de charpentier,	12	13	8			
“ pierres de tailles pour poser dans les pavés au-dessous des robinets des tuyaux de service,	10	0	3			
“ Canvas pour filtre,	1	1	8			
“ huiles pour lampes mises la nuit près des excavations,	16	0	0			
				360	5	5
Montant du coût des travaux faits cette année,				9782	2	3

BUREAU DES AQUEDUCS, HOTEL DE VILLE,
MONTREAL, 31 décembre 1852,

ANT. E. DUPRÉ,
Teneur de Livres.

Examiné et trouvé correct.

F. DEMERS,
Trésorier de la Cité,